



Seehafen Wismar GmbH · PF 1168 · 23951 Wismar

## Port Charges Supplement 1

### Supply and disposal services for seagoing ships

#### I. Delivery of freshwater

(1) Shore connection fee per delivery	(Mo.-Fr. 6:00 am 2:00 pm)	45,00 €
(2) Delivery charge	(Mo.-Fr. 6:00 am 2:00 pm)	
minimum charge up to 8,0 m <sup>3</sup>		30,00 €
more than 8,0 m <sup>3</sup> up to 50,0 m <sup>3</sup>		3,45 € / m <sup>3</sup>
more than 50,0 m <sup>3</sup> up to 100,0 m <sup>3</sup>		3,20 € / m <sup>3</sup>
more than 100,0 m <sup>3</sup> up to 150,0 m <sup>3</sup>		3,00 € / m <sup>3</sup>
more than 150,0 m <sup>3</sup>		2,70 € / m <sup>3</sup>

For all ordered deliveries out of the above mentioned working hours will be charged a surcharge described as follows:

Mondays – Fridays from 2:00 pm – 10:00 pm 50 % on pt ( 1 ) and pt ( 2 )

Mondays – Fridays from 10:00 pm – 06:00 am 100% on pt ( 1 ) and pt ( 2 )

Confirmed deliveries on 100% on pt ( 1 ) and pt ( 2 )

#### II. Ship's waste disposal

On the basis of the law of the disposal of ship's waste and cargo residues in the Land of Mecklenburg-Western Pomerania of 16th December 2003

(Schiffsabfallentsorgungsgesetz – SchAbfEntG M-V) the port operators are obliged to take over and dispose of ship's waste according to the rules. For the disposal of ship's waste, which does not include cargo residues a lump charge is to be paid according to § 9 of the law, independent of whether the service is laid claim to or not.

Basis for the calculation of fees is the size (GT) and type of ship.

The following charges are levied by the Seehafen Wismar GmbH:

- |   |            |
|---|------------|
| (1) The ship-size based basic due is  | 0,026 €/GT |
| (2) For ships which according to § 7 of the ship's waste disposal law have been exempted from the disposal duty by the port authority the basic due is reduced by 50 % and amounts to | 0,013 €/GT |

Wir arbeiten ausschließlich nach unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen jeweils neuester Fassung.



Seehafen Wismar GmbH · PF 1168 · 23951 Wismar

- (3) For Ships lying in the port for a longer period the charges due after every 5 further days are 0,007 €/GT
- (4) The type of ship i staken into account when calculating the charges by applying the following correcting factors:

<b>Type of ship</b>	<b>GT</b>	<b>correcting factor</b>
tankers/bulkcarriers	> 40.000	0,6
	20.000 – 39.999	0,7
	2.000 – 19.999	0,8
	< 2.000	1,0
passenger ships	≥ 20.000	1,5
	< 20.000	1,0
combined passenger and freight ferries	≥ 20.000	1,3
	< 20.000	1,0
Ro/Ro-cargo ships, car carriers		
general cargo ships as well as all other not named types of ship with propulsion of their own	≥ 20.000	1,8
	< 20.000	1,3

- (5) Within the frame of ship's waste disposal and the corresponding charge regulation, the maximum amount of oil-containing waste accepted is according to MARPOL I (sludge, bilge water) 3 cbm per ship.

If a ship wishes to dispose of additional amounts of oil-containing waste, it is to engage the waste disposal company directly and the cost of this is borne by the vessel.

The supplement to the port charges comes into effect on 01 May 2004.

Wir arbeiten ausschließlich nach unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen jeweils neuester Fassung.